



# Аккумуляторная угловая шлифовальная машина

Руководство по эксплуатации

4-20

## **CAG 21-125 ECS BL**

## Сервисное обслуживание

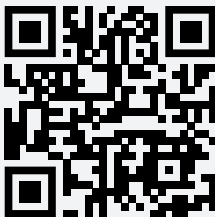
Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)

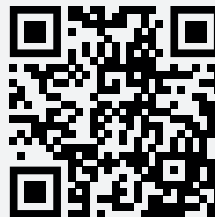
## Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)



Россия



Қазақстан

## Xizmat ko'rsatish

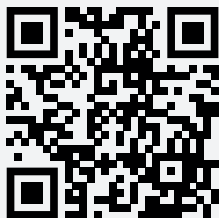
Mahsulotga texnik xizmat ko'rsatish bo'yicha ma'lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta'mirlash va texnik xizmat ko'rsatadigan vakolatli xizmat ko'rsatish markazlarining to'liq ro'yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)

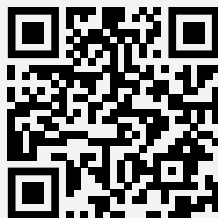
## Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- [alteco.hk/info/service.html](http://alteco.hk/info/service.html)



O'zbekiston



Кыргызстан

## Меры безопасности

При работе с инструментом всегда ставьте безопасность на первое место. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать на изделие какие-либо диски, отличные от рекомендованных производителем, включая пыльные, точильные, а также диски с не соответствующими внешними, посадочными диаметрами или частотой вращения. Подобным образом, **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать любые аксессуары и принадлежности, кроме тех, что прилагаются (кожухи, дополнительные рукоятки и т.п.).



**ОСТОРОЖНО!** Всегда используйте средства индивидуальной защиты — это включает маску, наушники и респиратор, особенно при работе с материалами, которые сильно пылят. Особое внимание уделите защите от раскаленных частиц, вылетающих из-под диска: всегда правильно ориентируйте кожух для предотвращения их попадания на вас, вашу одежду и легковоспламеняющиеся материалы

Помните, что изделие с раскручивающимся или останавливающимся диском обладает повышенным боковым крутящим моментом. Поэтому не выпускайте его из рук при запуске и выключении до того момента, как диск полностью остановится. Важно знать, что данное изделие не предназначено для использования с подачей охлаждающей жидкости в место реза или шлифования. И ни при каких обстоятельствах не нажимайте кнопку блокировки диска во время вращения шпинделя или до его полной остановки.

Наконец, соблюдайте правила работы с дисками: отрезными кругами выполняйте только рез ребром, а шлифовальными дисками работайте только боковой поверхностью. Несоблюдение этих основополагающих правил может привести к разрушению диска и серьезным травмам.

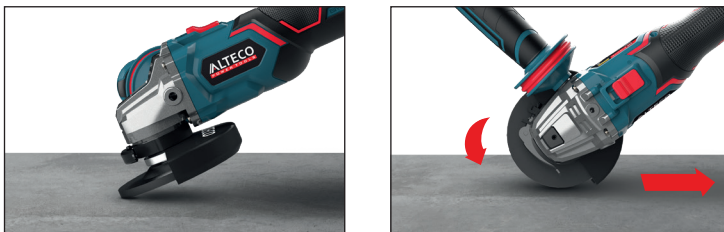


рис. 1 (А, Б)

## Устройство



рис. 2. Основные узлы устройства

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Абразивный диск (в комплект не входит) | 8. Рычаг фиксации кожуха             |
| 2. Фланец внутренний                      | 9. Редуктор                          |
| 3. Кожух защитный                         | 10. Кнопка регулировки оборотов      |
| 4. Дополнительная рукоятка                | 11. Индикаторы оборотов              |
| 5. Кнопка блокировки шпинделя             | 12. Батарея аккумуляторная           |
| 6. Клавиша выключателя                    | 13. Табло отображения заряда батареи |
| 7. Съемные пылезащитные сетки             | 14. Кнопка индикации заряда батареи  |



рис. 3. Установка защитного кожуха



рис. 4. Установка диска

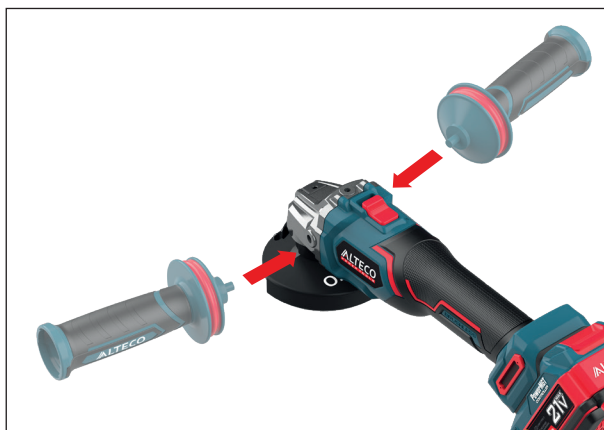


рис. 5. Установка дополнительной рукоятки



рис. 6. Регулировка оборотов



рис. 7. Очистка защитных сеток

## Технические характеристики

Характеристики	CAG 21-125 ECS BL
Напряжение аккумулятора, В	21
Емкость аккумулятора, А·ч	4.0
Частота вращения, об/мин	4500 / 5500 / 6500 / 7500 / 8500 / 10000
Посадочный размер шпинделя	M14
Диаметр диска, мм	125
Тип двигателя	бесщеточный
Регулировка оборотов	да
Плавный пуск	да
Поддержание постоянных оборотов под нагрузкой	да
Защита от перегрузки	да
Усиленная пылезащита	да
Защита от повторного включения	да
Защита от заклинивания диска	да
Автоотключение при падении	да
Класс защиты от поражения током	II
Вес нетто, кг	1.6
Вес брутто, кг	4.2

### Комплектация

- Зарядное устройство — 1 шт.
- Кожух защитный — 1 шт.
- Дополнительная рукоятка — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.

## Назначение и область применения

Машина углошлифовальная предназначена для использования в качестве отрезной, дисковой шлифовальной и зачистной машины при установке соответствующего расходного инструмента.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежать ошибок и опасных ситуаций.

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от 0 до +40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и измеренной запыленности воздуха.

В связи с продолжением работ по усовершенствованию конструкции изделия, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию изменения, не ухудшающие его потребительских характеристик и не влияющие на эффективность и безопасность работы изделия.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования изделием; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием веществ, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний.

Все ремонтные работы должны производиться только квалифицированным персоналом сервисных центров, с использованием только оригинальных запасных частей ALTECO.

### Сборка

Снятие/установка батареи

Для снятия батареи нажмите кнопку и сдвинув вперед снимите батарею с изделия.

Для установки батареи совместите ее с пазами и опорами разъема на изделии и задвиньте в их направлении, пока батарея не встанет в надежный фиксатор батареи попыткой вынуть ее.



**ВНИМАНИЕ!** Перед установкой батареи на изделие убедитесь, что клавиша выключателя не находится в включенном положении

### Зарядка батареи

Перед первым использованием изделия обязательно зарядите аккумуляторную батарею.

Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку и установите батарею в зарядное устройство.

Зарядное устройство, поставляемое в комплекте, является быстрозарядным,

и полностью зарядит батарею в течение 1 часа. О работе зарядного устройства в режиме зарядки свидетельствует горение красного индикатора.

Окончание зарядки сопровождается изменением свечения индикатора: начинает гореть зеленый индикатор. При этом аккумуляторная батарея может быть извлечена из зарядного устройства, но если она остается в зарядном устройстве, зарядка прекращается.



**ВНИМАНИЕ!** Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства. Использование зарядных устройств других производителей, даже если они подходят по техническим характеристикам и системе крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и к поломке инструмента.

Нагрев батареи в процессе зарядки является нормальным. Во избежание выхода из строя, встроенный в батарею термовыключатель при перегреве батареи будет отключать ее от цепи зарядки. При понижении соединительной температуры зарядка будет продолжена.



**ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения тепловых травм не прикасайтесь к батарее, находящейся на зарядке

По окончании зарядки отключите зарядное устройство от сети, снимите аккумуляторную батарею и установите ее в соответствующее гнездо в изделии.



**ВНИМАНИЕ!** Литий-ионная аккумуляторная батарея может быть заряжена в любое время независимо от степени разряженности. Полный разряд батареи в любое время также не вызывает повреждения

Во избежание повреждения батареи **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. Перед хранением **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

## Установка кожуха

Для установки кожуха:

- Совместите пазы со шпильпазами;
- Поверните кожух так, чтобы выступы на корпусе кожуха совместились с прорезями на корпусе изделия;
- Нажмите рычаг и установите кожух на редуктор;
- В зависимости от предстоящей работы, поверните кожух в положение, при котором искры не могут попасть в сторону оператора;
- Зафиксируйте кожух от проворачивания, опустив рычаг и повернув кожух до фиксации.



**ВНИМАНИЕ!** Работа без защитного кожуха ЗАПРЕЩАЕТСЯ

## Установка диска

Для установки диска:

- Снимите наружный прижимной фланец;
- В зависимости от вида работы (шлифование, отрезание), установите на изделие соответствующий диск с совместимым с выступом внутренней шайбы отверстием;



**ПРИМЕЧАНИЕ!** При установке диска, следуйте указаниям по направлению его вращения (указаны на диске)

- Установите наружный прижимной фланец;
- Заблокируйте шпиндель, нажав кнопку и крепко удерживая его в таком положении;
- Навинтите зажимную гайку и надежно затяните диск.

Для снятия или замены диска открутите наружный прижимной фланец.



**ВНИМАНИЕ!** НЕ НАЖИМАЙТЕ кнопку блокировки диска до полной остановки вращения шпинделя

Далее установите новый диск в вышеуказанной последовательности.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы диск сильно нагревается. Во избежание травм при замене диска, не прикасайтесь к нему сразу же по окончании работы и до его полной остановки и полного остывания

## Установка дополнительной рукоятки

Оцените характер предстоящей работы (расположение отрезаемой заготовки, Ваше положение при работе) и установите на изделие дополнительную рукоятку в удобном положении. Для обеспечения безопасности всегда используйте дополнительную рукоятку.

## Установка частоты вращения

В зависимости от характера работы, обрабатываемого материала и используемого расходного инструмента, последовательным нажатием кнопки регулировки оборотов (при работающем изделии) можно увеличить или уменьшить необходимую частоту вращения. Индикатор покажет выбранную частоту вращения.

## Подготовка к работе

- Закрепите заготовку доступным способом, чтобы она не смещалась во время обработки.
- Примите меры, чтобы исключить провисание (вызывает заклинивание диска и выход изделия из строя), обеспечив надежное отпиливание или травмы при падении) обрабатываемой заготовки.
- Примите меры, чтобы не повредить опорную поверхность при обработке.
- Пользуйтесь при работе средствами индивидуальной защиты (защитная маска или очки, наушники).

## Порядок работы

### Включение изделия

Для включения изделия сдвиньте кнопку выключателя вперед и удерживайте ее нажатой в рабочем положении.



**ПРИМЕЧАНИЕ!** Во избежание повреждения изделия и выхода из строя не начинайте работу до ПОЛНОЙ раскрутки диска

## Работа с изделием

Крепко удерживая изделие двумя руками, начните работу, плавно введя диск в контакт с обрабатываемым материалом. Шлифование производите путем наклона диска к обрабатываемой поверхности на угол 15°-30°. Отрезание производите перпендикулярно обрабатываемой детали.



**ПРИМЕЧАНИЕ!** При работе с изделием не применяйте излишних усилий давления на заготовку — это снижает эффективность работы и уменьшает ресурс диска. В противном случае срок службы уменьшается более чем на 20%

Во время работы при возникновении перегрузки (увеличение усилия давления на заготовку или по материалам) возможно заклинивание диска. В этом случае **НЕМЕДЛЕННО** примите меры к устранению заклинивания — снизьте нагрузку на инструмент или выключите изделие выключателем. Прежде чем продолжить работу, извлеките заклинивший диск и/или исключите возможность заклинивания.

Не пытайтесь извлечь заклинившиеся диски при включенном изделии.

Ваше изделие оснащено системой защиты от перегрузки. При перегрузке во избежание повреждения, изделие автоматически отключается. **НЕМЕДЛЕННО** выключите изделие, отключив выключателем. Определите причину перегрузки и устранили ее (измените способ работы, снизьте силу давления, измените заготовку).

Не допускайте повторного срабатывания защиты за короткий промежуток времени — из-за высокой температуры узлов электронной мощности изделие может выйти из строя при продолжительной работе на низких оборотах или под нагрузкой. Это может произойти в условиях недостаточной вентиляции и слабом охлаждении. Это может привести к перегреву двигателя и в конечном итоге привести до выхода из строя.

После устранения причины перегрузки, для охлаждения изделия запустите его на холостом ходу без нагрузки на низких оборотах (не выше 1–2 мин).

## Выключение изделия

По окончании работы выключите изделие, нажав на заднюю часть клавиши выключателя.



**ВНИМАНИЕ!** В силу инерции диск еще некоторое время продолжает вращаться. Во избежание травм и повреждений окружающих предметов, не кладите изделие на поверхности и не нажимайте кнопку блокировки до полной остановки диска

В процессе работы некоторые части изделия нагреваются. Не прикасайтесь к ним и не убирайте изделие в упаковку по окончании работы до полного остывания.

## Периодическое обслуживание

### Очистка защитных сеток

Периодически, по мере загрязнения, очищайте защитные сетки. Для этого отсоедините элемент от изделия и продуйте его сжатым воздухом с внутренней стороны или промойте его в воде. После очистки установите элемент обратно на изделие и зафиксируйте.

## Рекомендации по эксплуатации

### Надежно крепите обрабатываемую заготовку.

При разрядке аккумуляторной батареи уменьшается развиваемый ею момент. Поэтому при возрастании нагрузки сильнее обороты двигателя и увеличивается потребляемый им ток. Этот режим является вредным для изделия и может привести к повреждению двигателя и аккумуляторной батареи. Во избежание выхода изделия из строя **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** работу в таком режиме.

Используйте только прилагаемые аккумуляторную батарею и зарядное устройство. Использование несоответствующей батареи (напряжение, емкость, тип элемента питания), зарядного устройства с другими характеристиками (напряжение, ток заряда) может привести к выходу из строя этих элементов или изделия в целом.

Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ ЕЕ** в разряженном состоянии. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

Применяйте только безупречные отрезные и шлифовальные диски. **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не используйте инструмент сильно изношенный или с видимыми механическими повреждениями (сколы, расслоения). **НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ** сменный инструмент и принадлежности, которые не соответствуют техническим характеристикам данного изделия.

**Работающее изделие** (при контакте с поверхностью) передает на оператора усилие вдоль продольной оси изделия в направлении, противоположном направлению вращения диска в месте контакта с поверхностью. При работе крепко держите изделие двумя руками. Принимайте устойчивое положение тела и всегда сохраняйте равновесие.

Для исключения перегрева **делайте перерывы** в работе изделия, достаточные для его охлаждения.

**Выключайте изделие только выключателем. Не выключайте, извлекая батарею из изделия.**

## Обслуживание

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отсоединенной от изделия батареи.

Периодически очищайте от грязи и пыли корпус изделия, вентиляционные отверстия.

При работе в запыленном помещении, а также при резке металла, внутри корпуса изделия могут накапливаться абразивные и токопроводящие частицы. Для предотвращения повреждения изделия и поражения электрическим током, периодически (и, по возможности, часто) тщательно продувайте (при снятых защитных сетках) корпус изделия через воздухозаборные отверстия (в задней части корпуса). Для продувки используйте выходной поток пылесоса или источник сжатого воздуха (например, компрессор) с давлением выходного потока не более 2 атм.

Изделие не требует другого специального обслуживания.

Все иные, в том числе ремонтные, работы должны проводиться только специалистами сервисных центров.

Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить инструмент, отсоединить его от питания и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно

прекратите его эксплуатацию.

В силу технической сложности изделия, причин предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения». Если неисправности в перечне не оказалось или Вы не смогли устранить, или обратитесь в специализированный сервисный центр. Заключение о предельном состоянии изделия или его частей сервисный центр выдает в форме соответствующего Акта.

## Инструкции по безопасности

Всегда устанавливайте защитный кожух. **Работа без защитного кожуха ЗАПРЕЩАЕТСЯ.**

Не допускайте присутствия в зоне работы посторонних лиц и детей.

Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед установкой батареи на изделие и перед началом работы убедитесь, что:

- **Клавиша выключателя и кнопка блокировки** находятся в выключенном положении;
- Вы убрали все посторонние предметы от вращающихся частей изделия;
- **Расходный инструмент правильно установлен** (при наличии требований к направлению вращения) и **надежно закреплен**;
- В зоне проведения работ отсутствуют легковоспламеняющиеся и горючие материалы.

Изделие предназначено для эксплуатации с отрезными и шлифовальными (абразивными, алмазными и лепестковыми) дисками, щетками-крацовками и алмазными чашками.

Не заряжайте аккумуляторные батареи с другими характеристиками (напряжение, емкость, тип элемента питания) или других производителей, не заряжайте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве с другими характеристиками (напряжение, ток заряда), зарядку, перезарядку, перегрев батареи, повреждение зарядного устройства или изделия в целом.

Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия и не допускайте их засорения.

Не устанавливайте на изделие иные расходные инструменты, не предназначенные для использования с углошлифовальными машинами (пильные диски, полировальные тарелки и т.д.).

Не применяйте сменный инструмент и принадлежности, которые не соответствуют техническим характеристикам данного изделия (в частности, по частоте вращения или мощности размерам).

Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать функциональным возможностям машины. Неразмерные рабочие инструменты не могут быть в достаточной мере ограждены и при работе могут приводить к потере управления изделием.

Размер посадочного отверстия оправок шлифовальных кругов, фланцев, тарельчатых шлифовальных дисков и иных вспомогательных устройств должен обеспечивать плотную без зазоров посадку на шпинделе изделия. Рабочий инструмент и устройства с посадочными отверстиями, установленные на шпинделе машины с зазором, будут несбалансированными и вызывать повышенную вибрацию и приводить к потере управления машиной при работе.

Не применяйте поврежденный рабочий инструмент. Перед каждым использованием осматривайте рабочий инструмент, например, шлифовальные круги на предмет наличия сколов и трещин, тарельчатые шлифовальные диски — на наличие трещин ребер или чрезмерного износа, проволочную щетку — на предмет незакрепленных или надломанных проволок. После падения изделия или рабочего инструмента проведите осмотр на наличие повреждений или установите новый рабочий инструмент.

После осмотра и монтажа рабочего инструмента оператор и все находящиеся вблизи лица должны занять положение за пределами плоскости вращения рабочего инструмента, после чего включите ручную машину для работы на максимальной частоте вращения на холостом ходу в течение 1 минуты. В большинстве случаев во время контроля происходит разрыв поврежденного рабочего инструмента.

Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы пользуйтесь защитным лицевым щитком, закрытыми или открытыми защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частицы обрабатываемого материала. Средства защиты органов зрения должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать частицы, образующиеся при производстве работ. Длительное воздействие шума высокого уровня может вызвать потерю слуха.

Держите изделие только за изолированные поверхности рукояток при производстве работ, при которых рабочий инструмент может прикоснуться к скрытой проводке. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

Располагайте кабель на расстоянии от вращающегося рабочего инструмента. При потере контроля над машиной кабель может быть разрезан или захвачен вращающимися частями, при этом кисти рук могут быть притянуты в зону вращающегося инструмента.

Никогда не приближайте руку к вращающемуся рабочему инструменту. При отскоке рабочего инструмента можно повредить руку. Не полагайтесь в зоне предполагаемого движения рабочего инструмента в случае отскока. При отскоке рабочий инструмент отбрасывается в направлении, противоположном направлению вращения круга в месте заклинивания.

Будьте особо осторожны при работе в углах, на острых кромках и т.п. Избегайте вибрации и заедания рабочего инструмента. Углы, острые кромки и вибрация рабочего инструмента могут приводить к заклиниванию, вызывать потерю управления или отскок.

Пользуйтесь только теми типами кругов, которые рекомендованы для данной ручной машины, и специальными защитными кожухами, предназначенными для выбранного типа круга. Круги, для которых ручная машина не предназначена, не могут в достаточной степени ограждать и являются небезопасными.

Шлифовальные и отрезные круги следует применять только для рекомендуемых работ. Например, не производите шлифование боковой стороной отрезного круга. Отрезные круги не предназначены для шлифования, прикладываемые к этим кругам поперечные силы могут разрушить круг.

Всегда пользуйтесь неповрежденными, имеющими соответствующий размер и форму для выбранного круга, фланцами. Фланцы, соответствующие шлифовальному или отрезному кругу, служат надежной опорой для него, снижая вероятность разрушения круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.

Не «заваливайте» отрезной круг и не прикладывайте чрезмерное усилие подачи. Не делайте недопустимо глубокие резы. При прикладывании чрезмерного усилия подачи возрастает нагрузка и вероятность скручивания или заклинивания круга в прорези, а также увеличивается возможность отскока или разрыва круга.

Не стойте непосредственно перед или за вращающимся кругом. Когда круг во время работы вращается от Вас, возможный отскок может отбросить ручную машину вместе с вращающимся кругом.

Обеспечьте для плит или любых длинномерных объектов обработки надежную опору для сведения к минимуму опасности заклинивания круга и отскока машины. Длинномерные объекты обработки могут прогибаться под действием собственной массы. Необходимо устанавливать опоры под заготовку рядом с линией реза с обеих сторон круга и по краям объекта обработки.

Будьте особо осторожны при работе в нишах, имеющихся в стенах и других затененных зонах. Выступающий вперед круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или иные предметы, что может привести к отскоку изделия.

Учитывайте, что проволоки щетки выпадают из нее даже при нормальной эксплуатации. Не пережимайте проволоки приложением чрезмерной нагрузки на щетку. Отлетающие куски проволоки легко проникают через легкую одежду или кожу.

Для зачистных работ рекомендуется применение защитного кожуха. Не допускайте задевания защитного кожуха диском или чашечной щеткой. Диск или чашечная щетка может увеличиваться в диаметре под действием усилия прижатия ее к обрабатываемой поверхности и центробежных сил.

Не используйте инструмент сильно изношенный или с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины, расслоения).

При работе образуются раскаленные частицы, разлетающиеся в разные стороны. Не эксплуатируйте изделие в помещениях с высоким содержанием в воздухе паров кислот, воды, взрывчатых или легковоспламеняющихся газов.

Не работайте вблизи легковоспламеняющихся и горючих жидкостей и материалов или примите меры к предотвращению попадания раскаленных частиц на них.

Во время работы диск и корпус редуктора нагреваются. Не прикасайтесь к ним и не убирайте изделие в упаковку сразу же по окончании пиления и до полного их остывания.

После выключения изделия, в силу инерции диск еще некоторое время продолжает вращаться. Во избежание травм и повреждений окружающих предметов, не кладите изделие на поверхности до полной остановки диска и не нажимайте на кнопку блокировки диска.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

## Условия транспортирования, хранения и утилизации

Хранить в чистом виде, со снятым сменным инструментом, в сухом проветриваемом помещении, при температуре от 0 до 40°C, вдали от прямых солнечных лучей, механических, химически активных паров, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

Специальных мер консервации не требует.

Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя, при температуре от -20 до 40°C. При транспортировке недопустимо воздействие: прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности, нарушение целостности упаковки.

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Неисправность выключателя, двигателя или электронного компонента	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Ошибка запуска двигателя	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Срабатывание защиты при	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Низкое напряжение батареи	Зарядите батарею
	Неисправность двигателя или электронного компонента	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
Изделие не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Заклинивание или повреждение в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Выработка смазки или потеря смазки своих свойств	Обратитесь в сервисный центр для добавления или замены смазки
Изделие остановилось при работе	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Зажим диска, сработала защита от перегрузки	Выключите изделие, освободите диск
	Неисправность выключателя, двигателя или электронного компонента	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Срабатывание защиты от глубокого разряда батареи	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею
	Срабатывание термозащиты батареи	Выключите изделие, дождитесь остывания батареи
	Заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, изношенный или низкого качества диск, заготовка из твердого материала	Измените режим работы, замените диск, уменьшите давление на инструмент
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий
	Недостаток смазки, заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
	Неисправность двигателя или электронного компонента	Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта
Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Батарея быстро разряжается	Недостаточный заряд из-за снижения емкости батареи	Замените батарею
Батарея быстро разряжается	Недостаточный заряд из-за срабатывания термозащиты батареи (при использовании стороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство
	Длительное хранение батареи в разряженном состоянии	Замените батарею
	Внутреннее замыкание в батарее	Замените батарею
Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Внутреннее замыкание в батарее	Замените батарею
	Срабатывание термозащиты батареи (при использовании стороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo'yicha da'volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O'zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko'chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan







Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.

